



**PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS ALIMENTARIAS
COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS**

38.º período de sesiones, Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG)

Ginebra (Suiza), 6-11 de julio de 2015

APROBACIÓN DEFINITIVA (TRÁMITES 8, 5/8 Y 5A)

1. De acuerdo con el procedimiento uniforme para la elaboración de normas y textos afines del Codex, se presentan los siguientes textos a la Comisión para su aprobación:
 - proyectos de normas y textos afines presentados en el trámite 8;
 - proyectos de normas y textos afines presentados en el trámite 5 del Procedimiento acelerado (Trámite 5A);
 - anteproyectos de normas presentados en el trámite 5 con la recomendación por parte del órgano auxiliar pertinente de que se omitan los trámites 6 y 7 (trámite 5/8);
 - otras normas y textos afines.
2. Dichos textos se enumeran en la **Parte 1** del presente documento.
3. Las observaciones presentadas en consonancia con el Procedimiento para la elaboración de normas y textos afines del Codex figuran en el documento CX/CAC 15/38/3-Add.1.
4. Los textos retenidos por la Comisión en el trámite 8 se enumeran en la **Parte 2** del presente documento.

NORMAS Y TEXTOS AFINES PRESENTADOS PARA SU APROBACIÓN

Parte 1 – Normas y textos afines presentados para su aprobación

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia	N.º de trabajo	Trámite
CCPFV	Norma para algunas frutas en conserva (disposiciones generales) (proyecto)	REP 15/PFV Párr. 29, Apéndice II	N20-2011	8
CCPFV	Anexo sobre mangos en conserva (proyecto de Norma para algunas frutas en conserva)	REP 15/PFV Párr. 29, Apéndice II	N20-2011	8
CCPFV	Norma para hortalizas congeladas rápidamente (disposiciones generales) (proyecto)	REP15/PFV Párr. 76, Apéndice III	N19-2011	8
CCPFV	Anexo sobre peras en conserva (proyecto de Norma para algunas frutas en conserva)	REP15/PFV Párr. 42, Apéndice II	N20-2011	5/8
CCPFV	Anexos para determinadas hortalizas congeladas rápidamente: puerros, zanahorias, maíz en la mazorca, maíz en grano entero (proyecto de Norma para hortalizas congeladas rápidamente) (anteproyecto)	REP15/PFV Párr. 76, Apéndice III	N19-2011	5/8
CCPFV	Norma para los productos a base de ginseng (anteproyecto)	REP15/PFV Párr. 87, Apéndice IV	N04-2013	5/8
CCPFV	Disposiciones sobre aditivos alimentarios en la Norma para las castañas en conserva y el puré de castañas en conserva, la Norma para los brotes de bambú en conserva y la Norma para los hongos en conserva (algunas hortalizas en conserva) (enmiendas)	REP 15/PFV Párr. 101, Apéndice V	-	-
CCPFV	Disposiciones sobre aditivos alimentarios para las frutas y hortalizas encurtidas y disposiciones sobre medios de embalaje para las hortalizas encurtidas en la Norma para las frutas y hortalizas encurtidas (enmiendas)	REP 15/PFV Párrs. 98, 101 y 104, Apéndice VI	-	-
CCASIA	Norma regional para los productos de soja no fermentados (proyecto)	REP15/ASIA Párr. 44, Apéndice IV	N06-2005	8
CCASIA	Secciones “Aditivos alimentarios” y “Métodos de análisis y toma de muestras” de la <i>Norma regional para el tempe</i> (CODEX STAN 313R-2013) (enmiendas)	REP 15/ASIA Párr. 8, Apéndice II	-	-
CCFH	Secciones relativas a la higiene en las normas para productos cárnicos (enmiendas)	REP 15/FH Párr. 12, Apéndice III	-	-

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia	N.º de trabajo	Trámite
CCFH	Directrices para el control de <i>Trichinella</i> spp. en la carne de suidos (proyecto)	REP 15/FH Párr. 33, Apéndice IV	N07-2011	8
CCFH	Código de prácticas de higiene para alimentos con bajo contenido de humedad (anteproyecto)	REP 15/FH Párr. 44, Apéndice V	N06-2013	5/8
CCNFSDU	Principios generales para la adición de nutrientes esenciales a los alimentos (proyecto de revisión)	REP 15/NFSDU Párr. 53, Apéndice III	N02-2010	8
CCNFSDU	Valores de referencia de nutrientes adicionales o revisados para fines de etiquetado en las <i>Directrices sobre el etiquetado nutricional</i> (CAC/GL2-1985) (anteproyecto)	REP 15/NFSDU Párr. 82, Apéndice IV, Parte 1	N04-2010	5/8
CCNFSDU	Valor de referencia de nutrientes para el potasio con relación al riesgo de enfermedades no transmisibles (anteproyecto)	REP 15/NFSDU Párr. 116, Apéndice V	N01-2014	5/8
CCNFSDU	Anexo de las <i>Directrices sobre etiquetado nutricional</i> (CAC/GL2-1985) (enmiendas)	REP 15/NFSDU Párr. 82, Apéndice IV, Parte 2	-	-
CCNFSDU	Lista de aditivos alimentarios de la norma CODEX STAN 72-1981 (anteproyecto de revisión)	REP 15/NFSDU Párr. 152, Apéndice VI, Parte 1	-	-
CCNFSDU	Inclusión de los citratos de zinc en las <i>Listas de referencia de compuestos de nutrientes para su utilización en alimentos para fines dietéticos especiales destinados a los lactantes y niños pequeños</i> (CAC/GL 10-1979)	REP 15/NFSDU Párr. 188, Apéndice VIII	-	-
CCNFSDU	<i>Norma relativa a los alimentos para regímenes especiales destinados a personas intolerantes al gluten</i> (CODEX STAN 118-1979), añadir el término "trigo khorasan" (proyecto de enmiendas)	REP 15/NFSDU Párr. 193, Apéndice X	-	-
CCFO	Apéndice 2: "Listas de cargas anteriores aceptables", del <i>Código de prácticas para el almacenamiento y transporte de aceites y grasas comestibles a granel</i> (CAC/RCP 36-1987) (enmiendas)	REP15/FO Párr. 60, Apéndice IV	En curso	-

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia	N.º de trabajo	Trámite
CCFO	Referencia a la aceptación o a la aplicación voluntaria en la <i>Norma para grasas y aceites comestibles no regulados por normas individuales</i> (CODEX STAN 19-1981), la <i>Norma para aceites vegetales especificados</i> (CODEX STAN 210-1999), la <i>Norma para grasas animales especificadas</i> (CODEX STAN 211-1999) y la <i>Norma para los aceites de oliva y aceites de orujo de oliva</i> (CODEX STAN 33-1981)	REP15/FO Párr. 63	-	-
CCMAS	Métodos de análisis y muestreo en las normas del Codex (proyecto y anteproyecto)	REP 15/MAS Párr. 42, Apéndice III	En curso	-
CCMAS	Principios para el uso del muestreo y el análisis en el comercio internacional de alimentos: notas explicativas (anteproyecto)	REP 15/MAS Párr. 83, Apéndice IV	N11-2011	5/8
CCCF	Niveles máximos de plomo en zumos (jugos) y néctares de fruta (excepto exclusivamente los de bayas y otros frutos pequeños), listos para el consumo; conservas de fruta (excepto de bayas y otros frutos pequeños); conservas de hortalizas (excepto de brasicáceas, hortalizas de hoja y legumbres); bayas y otros frutos pequeños (excepto arándanos, grosellas y bayas del saúco); arándanos; grosellas; bayas de saúco; brasicáceas; legumbres; hortalizas de fruto; cucurbitáceas; hortalizas de fruto distintas de las cucurbitáceas (excluidos los hongos y las setas) (proyecto y anteproyecto)	REP 15/CF Párrs. 49 y 50, Apéndice IV	N04-2012	8 y 5/8
CCCF	Niveles máximos para el deoxinivalenol (DON) en alimentos a base de cereales para lactantes y niños pequeños; en la harina, la sémola, la semolina y los copos de trigo, maíz o cebada; y en los cereales en grano (maíz, trigo y cebada) destinados a ulterior elaboración, incluidos los planes de muestreo y los criterios de rendimiento de los métodos de análisis (proyecto)	REP 15/CF Párr. 91, Apéndice VI	N10-2010	8
CCFA	Especificaciones de identidad y pureza de aditivos alimentarios (anteproyecto)	REP15/FA Párr. 36, Apéndice IV, Parte A	En curso	5/8
CCFA	Disposiciones sobre aditivos alimentarios de la <i>Norma general para los aditivos alimentarios</i> (NGAA) (proyecto y anteproyecto)	REP15/FA Párrs. 58, 81, 113, Apéndice VII (Partes A – E)	En curso	8 y 5/8

Órgano del Codex	Normas y textos afines	Referencia	N.º de trabajo	Trámite
CCFA	<i>Sistema internacional de numeración de aditivos alimentarios</i> (CAC/GL 36-1989) (anteproyectos de revisiones)	REP15/FA Párr. 122, Apéndice XII	En curso	5/8
CCFA	Sección sobre los aditivos alimentarios de la <i>Norma para los "bouillons" y consomés</i> (CODEX STAN 117-1981) (revisión)	REP15/FA Párr. 58, Apéndice VI	-	-
CCFA	Disposiciones sobre aditivos alimentarios de la categoría de alimentos 12.5 de la NGAA "Sopas y caldos" y sus subcategorías (revisión)	REP15/FA Párr. 58, Apéndice VII (Parte F)	-	-
CCFA	Disposiciones sobre aditivos alimentarios de la NGAA relacionadas con la armonización de las cinco normas para productos cárnicos (corrección)	REP15/FA Párr. 58, Apéndice VII (Parte G)	-	-
CCPR	LMR para los plaguicidas (anteproyecto)	REP 15/PR Párr. 118, Apéndice III	En curso	5/8
CCRVDF	LMR para el derquantel (en tejidos de ovinos), el benzoato de emamectina (en tejidos de salmón y trucha) y el monepantel (en tejidos de ovinos) (anteproyecto)	REP15/RVDF Párrs. 70, 75 y 90, Apéndice IV	En curso	5/8
CCRVDF	Recomendaciones sobre la gestión de riesgos para el dimitridazol, ipronidazol, metronidazol y ronidazol (anteproyecto)	REP15/RVDF Párr. 92, Apéndice VII	N10-2012	5/8
CCS	Norma para el jugo de caña de azúcar deshidratado no centrifugado (proyecto)	CL 2015/16-CS	N13-2011	8

Parte 2 - Normas y textos afines mantenidos por la Comisión en el trámite 8

Normas y textos afines	Referencia	Notas
Proyecto de LMR para la somatotropina bovina	ALINORM 95/31, Apéndice II	Retenido en el trámite 8 en el 23.º período de sesiones de la CAC (ALINORM 03/41, párr. 34).

Nota: La Comisión, en su 35.º período de sesiones, acordó pedir al JECFA que volviera a evaluar la somatotropina bovina y que siguiera reteniendo los LMR correspondientes en el trámite 8 en espera de la reevaluación del JECFA y de las recomendaciones del CCRVDF (Ref. REP12/CAC, párrs. 67-86).